



Stadtparlament

Rathaus
9001 St.Gallen

Stadtschreiber
Telefon 071 224 53 22
Telefax 071 224 57 01
manfred.linke@stadt.sg.ch

Beschluss-Protokoll

Amtsdauer 2005 - 2008

61. Sitzung

Dienstag, 25. November 2008, 16.00 Uhr, Waaghaus (Aufräumsitzung)

Vorsitz: Hannes Kundert

Anwesend: 55 Mitglieder

Abwesend: Stephan Braun, Walter Brunner, Claudia Buess-Willi, Josef Ebnetter, Michaela Hänggi Graber, Johannes Hofstetter, Karin Ilg, Michael Keller, Simone Schlegel

Verhandlungsgegenstände

1. Anpassung des Gebührenrahmens für die Pendler-Parkbewilligung
2. Postulat Patrizia Adam-Allenspach, Daniel Rietmann, Heini Seger: Grundsteuerfuss der Stadt St.Gallen; Frage der Erheblicherklärung
3. Postulat Martin Boesch: Quartierentwicklung: Ein neues Handlungsfeld für die Stadt St.Gallen; Frage der Erheblicherklärung
4. Motion Philip Schneider und Daniel Stauffacher: Rückkehr zur Einfamilienhauszone; Frage der Erheblicherklärung
5. Postulat Jennifer Deuel-Zumstein, Robert Guggenbühl, Christoph Baumgartner: Integrierte Schülerförderung ISF: Was bewirkt sie?; Frage der Erheblicherklärung

Legende zu den Fraktionsvoten bei Eintretensdiskussion:

- + Zustimmung zu den Anträgen des Stadtrats
- Ablehnung der Anträge des Stadtrats
- 0 Enthaltung
- (leer) kein Fraktionsvotum
- e für Erheblicherklärung einer Motion oder eines Postulats
- ne für Nichterheblicherklärung einer Motion oder eines Postulats



6. Schönbüel Erschliessung; Ausweitung Rorschacher Strasse und Neubau Erschliessungsstrasse sowie Bau einer neuen Transformatorenstation Schönbüel samt Eingliederung in die Leitungsnetze
7. Postulat Martin Boesch: „fair-trade“: Soziale, ökologische und wirtschaftlich nachhaltige Beschaffung; Frage der Erheblicherklärung
8. Interpellation Thomas Schwager, Stefan Rosenblum: Für eine schnelle und sichere Ost-West-Veloachse – Dem Veloverkehr eine Gasse bahnen; schriftlich
9. Postulat Doris Königer: Fachstelle für Fuss- und Veloverkehr - Zuständigkeiten, Finanzierung und Zeitgefässe müssen klar geregelt sein; Frage der Erheblicherklärung
10. Postulat Marcel Rotach, Simone Schlegel, Jennifer Deuel-Zumstein, Barbara Frei: Gezielte Offene Arbeit mit Kindern; Frage der Erheblicherklärung
11. Interpellation Maria Huber-Kobler: Unterstützung von pflegenden Angehörigen; schriftlich

61.1

Parkierung: Rechtliches

Anpassung des Gebührenrahmens für die Pendler-Parkbewilligung

(Vorlage des Stadtrats vom 28. Oktober 2008, Nr. 4980)

Beschluss des Stadtparlaments (Gesamtabstimmung)

1. Es wird ein Nachtrag I zum Reglement über das Parkieren auf öffentlichem Grund vom 28. November 2006 (sRS 712.2) erlassen.
2. Es wird festgestellt, dass dieser Beschluss gemäss Art. 8 Ziff. 1 der Gemeindeordnung vom 8. Februar 2004 (sRS 111.1) dem fakultativen Referendum untersteht.

Anträge / Abstimmungen

--

VotenEintretensdiskussion

Veronica Hälg-Büchi (GPK-Präsidentin), Franz Fässler, Thomas Schwager

SP/JUSO/PFG	Grünlib/Grüne/JungeGr	CVPplus	FDP	SVP
	+			+



Detailberatung

--

61.2

Stadtparlament: Postulate

Postulat Patrizia Adam-Allenspach, Daniel Rietmann, Heini Seger: Grundsteuerfuss der Stadt St.Gallen; Erheblicherklärung

(Vorlage des Stadtrats vom 25. September 2008, Nr. 4810)

Beschluss des Stadtparlaments (Gesamtabstimmung)Das Postulat wird **erheblich** erklärt.Anträge / Abstimmungen

--

Begründung des Postulats

Patrizia Adam-Allenspach (Postulantin)

Voten

Daniel Rietmann, Bettina Surber, Thomas Schwager, Peter Dörflinger, Heini Seger, Daniel Rietmann, Thomas Scheitlin (Stadtpräsident)

SR	SP/JUSO/PFG	Grünlib/Grüne/JungeGr	CVPplus	FDP	SVP
ne	ne	ne	e	e	e

61.3

Stadtparlament: Postulate

Postulat Martin Boesch: Quartierentwicklung: ein neues Handlungsfeld für die Stadt St.Gallen; Erheblicherklärung

(Vorlage des Stadtrats vom 25. September 2008, Nr. 4811)

Beschluss des Stadtparlaments (Gesamtabstimmung)Das Postulat wird **erheblich** erklärt.Anträge / Abstimmungen

--

Begründung des Postulats

Martin Boesch (Postulant)



Voten

Susanne Gmünder Braun

SR	SP/JUSO/PFG	Grünlib/Grüne/JungeGr	CVPplus	FDP	SVP
e	e		e		

61.4

Stadtparlament: Motionen

Motion Philip Schneider, Daniel Stauffacher: Rückkehr zur Einfamilienhauszone; Erheblicherklärung

(Vorlage des Stadtrats vom 7. Oktober 2008, Nr. 4887)

Beschluss des Stadtparlaments (Gesamtabstimmung)

Die Motion wird **erheblich und dringlich mit einer Frist von drei Monaten zur Beantwortung** erklärt.

Anträge / Abstimmungen

Ordnungsantrag Susanne Schmid-Keller: Abstimmung zur Frage der Erheblicherklärung unter Abzählen:

27 : 24 Stimmen für Erheblicherklärung

Antrag Daniel Rietmann auf Dringlicherklärung mit einer Frist von drei Monaten zur Beantwortung des Vorstosses:
angenommen

Begründung der Motion

Philip Schneider (Motionär)

Voten

Daniel Rietmann, René Frommenwiler, Susanne Schmid-Keller, Elisabeth Beéry (Direktorin Bau und Planung), Philip Schneider, Andreas Bernhardsgrütter, Susanne Schmid-Keller, Daniel Rietman, Elisabeth Beéry (Direktorin Bau und Planung)

SR	SP/JUSO/PFG	Grünlib/Grüne/JungeGr	CVPplus	FDP	SVP
e	ne		e		e



61.5

Stadtparlament Postulate

Postulat Jennifer Deuel, Robert Guggenbühl, Christoph Baumgartner: Integrierte Schülerförderung ISF: Was bewirkt sie?; Erheblicherklärung

(Vorlage des Stadtrats vom 7. Oktober 2008, Nr. 4888)

Beschluss des Stadtparlaments (Gesamtabstimmung)Das Postulat wird **mit folgendem geändertem Wortlaut erheblich** erklärt:

Der Stadtrat wird eingeladen, den Ist-Zustand der Integrierten Schülerinnen- und Schülerförderung (ISF) zu erheben, ebenso auf der Basis des Förderkonzeptes die Wirkung und Akzeptanz der ISF zu evaluieren und darüber je einen Bericht zu verfassen.

Anträge / Abstimmungen

--

Begründung des Postulats

Jennifer Deuel-Zumstein (Postulantin)

Voten

Eveline Nef, Marie-Theres Thomann-Seiz, Barbara Eberhard (Direktorin Schule und Sport)

SR	SP/JUSO/PFG	Grünlib/Grüne/JungeGr	CVPplus	FDP	SVP
e	e			e	e

61.6

Kantonsstrassen, Gemeindestrassen

Schönbüel Erschliessung; Ausweitung Rorschacher Strasse und Neubau Erschliessungsstrasse sowie Bau einer neuen Transformatorenstation Schönbüel samt Eingliederung in die Leitungsnetze

(Vorlage des Stadtrats vom 28. Oktober 2008, Nr. 4982)

1. Für den städtischen Anteil an die Ausweitung der Rorschacher Strasse und den Neubau der Erschliessungsstrasse wird zu Lasten der Investitionsrechnung ein Verpflichtungskredit von Fr. 232'000.– erteilt.
2. Das Projekt für den Bau der neuen Transformatorenstation Schönbüel samt Eingliederung in die Leitungsnetze im Kostenbetrage von Fr. 736'000.– wird gutgeheissen und dafür zu Lasten der Baurechnung der Elektrizitätsversorgung ein entsprechender Verpflichtungskredit erteilt.



3. Es wird festgestellt, dass die beiden Kreditbeschlüsse gemäss Ziffer 1 und 2 nach Art. 8 Ziffer 6 lit. a der Gemeindeordnung gesamthaft dem fakultativen Referendum unterstehen.

Anträge / Abstimmungen

--

Voten

Eintretensdiskussion

Thomas Meyer (Vizepräsident Baukommission), Walo Möri (Vizepräsident Werkkommission)

SP/JUSO/PFG	Grünlib/Grüne/JungeGr	CVPplus	FDP	SVP

Detailberatung

--

61.7

Stadtparlament: Postulate

Postulat Martin Boesch: „Fair-trade“: Soziale, ökologische und wirtschaftlich nachhaltige Beschaffung; Erheblicherklärung

(Vorlage des Stadtrats vom 5. August 2008, Nr. 4597)

Beschluss des Stadtparlaments (Gesamtabstimmung)

Das Postulat wird **erheblich** erklärt.

Anträge / Abstimmungen

--

Begründung des Postulats

Martin Boesch (Postulant), Franz Fässler, Barbara Frei, Franziska Wenk, Veronica Hälg-Büchi, Peter Dörfinger, Fredy Brunner (Direktor Technische Betriebe), Martin Boesch

Voten

Namen der Votanten

SR	SP/JUSO/PFG	Grünlib/Grüne/JungeGr	CVPplus	FDP	SVP
ne	e	e		ne	ne



61.8

Stadtparlament: Interpellationen

Interpellation Thomas Schwager, Stefan Rosenblum: Dem Veloverkehr eine Gasse bahnen; Für eine schnelle und sichere Ost-West-Veloachse; schriftlich

(Vorlage des Stadtrats vom 21. Oktober 2008, Nr. 4957)

Erklärung der Interpellanten

nicht befriedigt

Anträge / Abstimmungen

Diskussion nicht beantragt

Voten

--

61.9

Stadtparlament: Postulate

Postulat Doris Königer: Fachstelle für Fuss- und Veloverkehr – Zuständigkeiten, Finanzierung und Zeitgefässe müssen klar geregelt sein; Erheblicherklärung

(Vorlage des Stadtrats vom 21. Oktober 2008, Nr. 4956)

Beschluss des Stadtparlaments (Gesamtabstimmung)Das Postulat wird **mit folgendem geändertem Wortlaut erheblich** erklärt:

„Der Stadtrat wird beauftragt, zu prüfen und Bericht zu erstatten, ob eine spezielle Stelle für den Langsamverkehr eingerichtet werden soll.“

Anträge / Abstimmungen

--

Begründung des Postulats

Doris Königer (Postulantin), Stefan Rosenblum, Maria Huber, Daniel Rietmann, Thomas Schwager, Doris Königer, Andreas Bernhardsgrütter, Heini Seger, Thomas Schwager, Martin Boesch, Roger Dornier

Voten

--

SR	SP/JUSO/PFG	Grünlib/Grüne/JungeGr	CVPplus	FDP	SVP
e	e	e	e	ne	ne



61.10

Stadtparlament: Postulate

**Postulat Marcel Rotach, Simone Schlegel, Jennifer Deuel-Zumstein, Barbara Frei:
Gezielte Offene Arbeit mit Kindern; Nichterheblicherklärung**

(Vorlage des Stadtrats vom 28. Oktober 2008, Nr. 4978)

Beschluss des Stadtparlaments (Gesamtabstimmung)Das Postulat wird **nicht erheblich** erklärt.Anträge / Abstimmungen

--

Begründung des Postulats

Jennifer Deuel-Zumstein (Postulantin)

Voten

Peter Dörflinger

SR	SP/JUSO/PFG	Grünlib/Grüne/JungeGr	CVPplus	FDP	SVP
ne				ne	

61.11

Stadtparlament: Interpellation

**Interpellation Maria Huber-Kobler: Unterstützung von pflegenden Angehörigen;
schriftlich**

(Vorlage des Stadtrats vom 28. Oktober 2008, Nr. 4979)

Erklärung der Interpellantin

befriedigt

Anträge / Abstimmungen

Diskussion beantragt und beschlossen

Voten

Maria Huber-Kobler, Sylvia Huber, Walo Möri, Nino Cozzio (Direktor Soziales und Sicherheit), Sylvia Huber, Nino Cozzio (Direktor Soziales und Sicherheit)



61.12

Neue Parlamentarische Vorstösse

- Einfache Anfrage Eveline Nef: Billettkontrolle in den städtischen Bussen

61.13

Anhängige Geschäfte

- Postulat SP/Juso/PFG-Fraktion: Mehr Platz zum Spielen in der Stadt (13.01.2009)
- Postulat Michaela Hänggi Graber, Daniel Stauffacher: Mehr Lehrstellen für schwächere Schüler/-innen bei der Verwaltung (13.01.2009)
- Postulat Heini Seger, Franz Fässler: Kulturförderung – auch für Vereine (13.01.2009)
- Postulat Albert Rüesch, Stefan Rosenblum, Franziska Wenk als Ausschussmitglieder der BIKO für Jugendlichenvorstösse: Jugendlichenvorstoss gemäss Partizipationsreglement (13.01.2009)
- Interpellation Claudia Buess-Willi: Ist die pflegerische Grundversorgung für die Zukunft gewährleistet?; schriftlich (13.01.2009)
- Interpellation Guido Keller: Precious Terra Pilotanlage; schriftlich (13.01.2009)
- Interpellation Beat Weber: Gottlose oder Gottgläubige oder gewöhnlich Sterbliche – wer darf werben im St.Gallerbus? Klare Kriterien, faires Verfahren (13.01.2009)

Schluss der Sitzung: 19.45 Uhr

Der Präsident:
Hannes KundertDer Vizepräsident:
Roland GehrigDie Stimmzähler/-innen:
Susanne Gmünder Braun
Franz Fässler
Lisa Etter-SteinlinDer Sekretär:
Manfred Linke**Rechtskraft von Ratsbeschlüssen**

–

